

# Licenčná zmluva

## č.57/2023-PREZ

uzavretá podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

### Zmluvné strany

**Poskytovateľ licencie:**

Zastúpený:

Autor:

Sídlo:

Kontaktný pracovník:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC/SWIFT:

**BoArt, s. r. o.**

Bedrich Schreiber, konateľ

Bedrich Schreiber

Brečtanová14/c, 831 01 Bratislava

[REDACTED], e-mail: [REDACTED], tel.: [REDACTED]

45376077

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**a**

**Nadobúdateľ licencie:**

V zastúpení:

Sídlo:

Kontaktná osoba:

IČO

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC/SWIFT:

**Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**

Mgr. Beatrice Szabóová, riaditeľka komunikačného odboru

Ing. Ivana Čermáková, riaditeľka finančného odboru

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

[REDACTED]; tel. [REDACTED]; [REDACTED]

00699021

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

(ďalej len „Nadobúdateľ“)

(Nadobúdateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito len „Zmluvná strana“)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytnúť Nadobúdateľovi v elektronickej forme fotografiu Bratislavského hradu z archívu Poskytovateľa, ktorá je identifikovaná ako fotografia „Bratislavský hrad s vlajkami“ vo formáte súboru JPG (ďalej len „Autorské dielo“) špecifikované v Prílohe č.1 k tejto Zmluve, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a poskytnúť Nadobúdateľovi licenciu na použitie Autorského diela v rozsahu a spôsobom upraveným v Článku II. tejto Zmluvy.
2. Súčasne je predmetom tejto Zmluvy záväzok Nadobúdateľa použiť Autorské dielo iba spôsobom a v rozsahu Zmluvou udelennej licencie a zaplatiť Poskytovateľovi za poskytnutie elektronickej podoby Autorského diela a udelenie licencie Zmluvou dohodnutú zmluvnú odmenu podľa Článku III. tejto Zmluvy.
3. Poskytovateľ dodá Nadobúdateľovi predmetné Autorské dielo elektronickej formou mailu vo vysokom rozlíšení 300 dpi. pre výsledný formát kvalitnej tlače, a to na adresu kontaktnej osoby Nadobúdateľa uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy. Termín poskytnutia Autorského diela Poskytovateľom Nadobúdateľovi bol Zmluvnými stranami dohodnutý na lehotu troch dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
4. Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje majetkovými právami k Autorskému dielu, resp. že má právo udeľovať

licenciu na použitie Autorského diela podľa tejto Zmluvy.

## Článok II.

### Účel a spôsob použitia Autorského diela

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje používať Autorské dielo pre potreby Nadobúdateľa, ako aj partnerov Nadobúdateľa vo forme printovej, aj elektronickej, vrátane zverejnenia na webovej stránke Nadobúdateľa, a to za účelom využitia Autorského diela v súvislosti s realizáciou prezentačných podujatí Nadobúdateľa zameraných na prezentáciu Slovenska doma a v zahraničí ako aj na prezentáciu aktivít slovenskej diplomacie.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť Dielo, resp. jeho častí všetkými spôsobmi uvedenými v ustanovení § 19 Autorského zákona, najmä, nie však výlučne:
  - a) Spracovanie Autorského diela,
  - b) Spojenie Autorského diela s inými dielami,
  - c) Zaradenie Autorského diela do databázy,
  - d) Vyhodenie rozmnoženín Autorského diela bez obmedzenia počtu rozmnoženín v printovej a elektronickej podobe,
  - e) Použitie Autorského diela (aj vo vzťahu k spracovaniu, spojeniu a zaradeniu do databázy) na verejnosti verejným vystavením rozmnoženiny, verejným vykonaním a verejným prenosom.
3. Poskytovateľ vyjadruje svoj súhlas so skutočnosťou, aby Nadobúdateľ bol oprávnený udeliť tretej osobe, t. j. inej osobe ako sú subjekty podľa bodu 1 tohto Článku, súhlas na použitie Autorského diela na účel vyhotovenia rozmnoženín Autorského diela v printovej, resp. elektronickej podobe. Súhlas udelený podľa predchádzajúcej vety je Nadobúdateľ oprávnený udeliť iba v súvislosti s verejným obstarávaním na vyhotovenie rozmnoženín Autorského diela a jeho použitia v rámci obstarávaných grafických a tlačiarenských služieb.
4. Poskytovateľ touto Zmluvou udeľuje Nadobúdateľovi podľa § 70 Autorského zákona nevýhradnú licenciu, a to na použitie Autorského diela v rozsahu tejto Zmluvy. Licenciu Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi na obdobie bez časového obmedzenia odo dňa úhrady zmluvnej odmeny podľa Článku III. tejto Zmluvy Použitie Autorského diela Nadobúdateľom podľa tohto Článku je Zmluvnými stranami dohodnuté bez územného vymedzenia, bez vymedzenia počtu kusov rozmnoženín v printovej a elektronickej podobe a počas doby trvania udelennej licencie k Autorskému dielu.
5. Nadobúdateľ sa zaväzuje na Autorské dielo uviesť ako zdroj fotografií „Bedrich Schreiber“.

## Článok III.

### Zmluvná odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej odmene za poskytnutie Autorského diela a udelenie licencie podľa tejto Zmluvy vo výške 300,00 EUR bez DPH, t. j. **360,00 EUR s DPH** (slovom: tristošesťdesiat EUR). Zmluvná odmena je konečná, v ktorej sú zahrnuté všetky výdavky Poskytovateľa súvisiace s poskytnutím Autorského diela a licencie na jeho používanie podľa tejto Zmluvy.
2. Právo Poskytovateľa žiadať úhradu zmluvnej odmeny a povinnosť Nadobúdateľa uhradiť zmluvnú odmenu vzniká až po odovzdaní a prevzatí Autorského diela spolu s protokolom o odovzdaní a prebratí Autorského diela (ďalej len „preberací protokol“), ktorý vyhotoví Poskytovateľ.
3. Úhradu zmluvnej odmeny podľa tohto Článku vykoná Nadobúdateľ bezhotovostným prevodom na účet Poskytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v lehote 30 dní od poskytnutia Autorského diela spolu s preberacím protokolom na základe doručenej faktúry. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Za správne vyhotovenie faktúry zodpovedá v plnom rozsahu Poskytovateľ.
4. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, že nie je oprávnený požadovať zaplatenie fakturovanej odmeny na iný bankový účet než ten, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy; k zmene bankového účtu, na ktorý bude Nadobúdateľ uhrádzať svoje splatné záväzky z tejto Zmluvy môže dôjsť iba uzatvorením dodatku k tejto Zmluve predmetom, ktorého bude zmena čísla IBAN a/alebo kódu SWIFT (BIC) bankového účtu Poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto

Zmluvy.

5. Ak faktúra nebude vystavená v súlade so Zmluvou alebo nebude obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi, Nadobúdateľ vráti Poskytovateľovi faktúru na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry podľa bodu 3 tohto Článku prestáva plynúť lehota splatnosti; nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia správne vystavenej faktúry Nadobúdateľovi.
6. Faktúra sa považuje za uhradenú momentom odpísania fakturovanej sumy z účtu Nadobúdateľa v prospech účtu Poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.
7. Preberací protokol bude podpísaný obidvomi Zmluvnými stranami.
8. Nadobúdateľ neposkytuje preddavky, ani zálohy na úhradu zmluvnej odmeny.

#### **Článok IV.**

##### **Zodpovednosť za škodu**

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia Zmluvných podmienok, ktoré by niektorej zo Zmluvných strán spôsobili škodu, budú postupovať v zmysle príslušných právnych predpisov.

#### **Článok V.**

##### **Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

1. V prípade omeškania Poskytovateľa s odovzdaním, resp. poskytnutím Autorského diela v lehote podľa Článku I. bodu 3 vzniká Nadobúdateľovi právo účtovať Poskytovateľovi zákonný úrok z omeškania zo zmluvnej odmeny bez DPH podľa Článku III. bodu 1.
2. Poskytovateľ má voči Nadobúdateľovi nárok na účtovanie zákonného úroku z omeškania zo zmluvnej ceny bez DPH podľa Článku III. bod 1 za každý začatý deň omeškania úhrady zmluvnej odmeny na základe faktúry a v lehote podľa Článku III. bod 3.

#### **Článok VI.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona, ako aj ďalšími príslušnými a účinnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Táto Zmluva je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou Zmluvou.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
4. Zmluvu je možné meniť alebo doplniť iba písomnými a číslovanými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami. Dodatky k tejto Zmluve nadobúdajú platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po ich zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu Slovenskej republiky.
6. V otázke doručovania sa Zmluvné strany dohodli na aplikácii pravidiel zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, pričom adresami na doručovanie písomností sú adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví Zmluvy alebo iné adresy, ktoré si Zmluvné strany vopred písomne oznámili.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je určitá, slobodná a vážna, nekonajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.

8. Táto Zmluva spolu s Prílohou č. 1 má 5 strán, bola vyhotovená v piatich identických vyhotoveniach a každé vyhotovenie má platnosť originálu, pričom Poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a Nadobúdateľ obdrží tri identické vyhotovenia Zmluvy.

Zoznam príloh: Príloha č. 1

Bratislava .....2023

Bratislava .....2023

---

**Mgr. Beatrice Szabóová**  
riaditeľka  
komunikačného odboru  
Ministerstva zahraničných vecí  
a európskych záležitostí  
Slovenskej republiky

---

**Bedrich Schreiber**  
konateľ  
BoArt, s. r. o.

---

**Ing. Ivana Čermáková**  
riaditeľka  
finančného odboru  
Ministerstva zahraničných vecí  
a európskych záležitostí  
Slovenskej republiky

Fotografia: Bratislavský hrad s vlajkami

